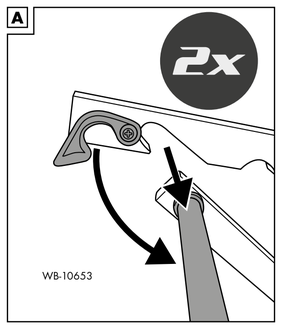
WÄSCHESTÄNDER/ WAND-WÄSCHETROCKNER
CLOTHES AIRER/ WALL- MOUNTED CLOTHES AIRER
ÉTENDOIR À LINGE/ ÉTENDOIR À LINGE MURAL

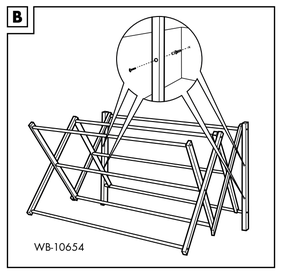
(DE) (AT) (CH) **WÄSCHESTÄNDER/ WAND-WÄSCHETROCKNER**
Gebrauchsanweisung
(GB) (IE) **CLOTHES AIRER/ WALL- MOUNTED CLOTHES AIRER**
Instructions for use
(FR) (BE) **ÉTENDOIR À LINGE/ ÉTENDOIR À LINGE MURAL**
Notice d'utilisation
(NL) (BE) **DROOGREK/WAND-WASGOEDDROGER**
Gebruiksaanwijzing
(PL) **SUSZARKA NA PRANIE/ SUSZARKA ŚCIENNA**
Instrukcja użytkowania
(CZ) **SUŠÁK NA PRÁDLO/ NÁSTĚNNÝ SUŠÁK NA PRÁDLO**
Návod k použití
(SK) **SUŠIAK NA BIELIZEŇ/ NÁSTENNÝ SUŠIAK NA BIELIZEŇ**
Navod na používanie
(ES) **TENDEDERO**
Instrucciones de uso
(DK) **TØRRESTATIV/TØRRESTATIV TIL VÆGGEN**
Brugervejledning
(IT) **STENDIBIANCHERIA/ STENDIBIANCHERIA DA PARETE**
Istruzioni d'uso
(HU) **RUHASZÁRÍTÓ/FALI RUHASZÁRÍTÓ**
Használati útmutató
(SI) **STOJALO ZA PERILO/ STENSKO STOJALO ZA PERILO**
Navodilo za uporabo

IAN 385988_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)



WB-10653


WB-10654

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

WB-10653:
1 x Standwäschetrockner
1 x Gebrauchsanweisung
WB-10654:
1 x Wandwäschetrockner
1 x Wandmontagematerial
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 02/2022

WB-10653:
Maße aufgeklappt: ca. 74 x 43 x 100 cm (L x B x H)
Maße zusammengeklappt: ca. 74 x 61 x 8,5 cm (L x B x H)

max. 10x 1kg / 10 kg Maximale Gesamtbelastung: 10 kg

WB-10654:
Maße aufgeklappt: ca. 71 x 59 x 45 cm (L x B x H)
Maße zusammengeschoben: ca. 71 x 8 x 45 cm (L x B x H)

max. 6x 0,5kg / 3 kg Maximale Gesamtbelastung: 3 kg

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist nur für den privaten Gebrauch entwickelt und ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Der Artikel ist zur Verwendung im Innenbereich sowie für überdachte Terrassen und Balkone geeignet.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr!

- Der Artikel ist kein Kinderspielzeug.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen bzw. herunterfallen.

Achten Sie beim Auf- und Zuklappen auf Ihre Finger. Bei Unachtsamkeit besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel von einer fachkundigen Person sachgerecht montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie, ob die Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist. Ungeeignete Wanduntergründe können zu Verletzungen führen.
- Der Artikel darf nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit verwendet werden.

WB-10653: Verwendung (Abb. A)

Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund und klappen Sie ihn auf. Setzen Sie die oberste Stange in die Einkerbungen ein, dabei achten Sie darauf, dass die Sicherungshaken oben fest arretiert sind, damit ein ungewolltes Einklappen verhindert wird.
Hinweis: Stellen Sie den Artikel nicht auf empfindliche Böden, da dieser die Oberfläche zerkratzen könnte.

WB-10654: Wandmontage (Abb. B)

Für die Wandmontage des Artikels benötigen Sie eine Bohrmaschine und einen geeigneten Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
1. Montieren Sie den Artikel, wie bei Abb. B gezeigt.
2. Beachten Sie die maximale Belastung des Artikels.
Hinweis: Das mitgelieferte Wandmontagematerial ist nicht für alle Wandtypen geeignet. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über zu verwendendes Montagematerial (Dübel und Schrauben) für Ihr Mauerwerk.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).
Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 385988_2107

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

WB-10653:
1 x Clothes airer
1 x Instructions for use
WB-10654:
1 x Wall-mounted clothes airer
1 x Mounting hardware
1 x Instructions for use

Technical data

Date of manufacture (month/year): 02/2022

WB-10653:
Dimensions when unfolded:
approx. 74 x 43 x 100cm (L x W x H)
Dimensions when folded up:
approx. 74 x 61 x 8.5cm (L x W x H)

max. 10x 1kg / 10 kg Maximum capacity: 10kg

WB-10654:
Dimensions when extended:
approx. 71 x 59 x 45cm (L x W x H)
Dimensions when retracted:
approx. 71 x 8 x 45cm (L x W x H)

max. 6x 0,5kg / 3 kg Maximum capacity: 3kg

Intended use

This product is only intended for domestic use and is not suitable for commercial purposes. The product is suitable for use indoors as well as on covered terraces and balconies.

Safety instructions

Danger!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation.

Risk of injury!

- This product is not a children's toy.
- Ensure that the product is stable before using it.
- The product is not intended to be climbed on or played with! Do not allow anyone, particularly children, to pull themselves up or lean on the product. The product may fall over or drop down.

Be careful with your fingers when folding and unfolding the product. Carelessness may put you at risk of crush injuries.

- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in good working condition!
- Make sure that the product has been properly installed by a qualified person. Improper installation may result in injuries and impair the product's safety and function.
- Check and make sure the wall is suitable for mounting the product. Installing it on an inappropriate wall can result in injuries.
- Do not use the product as a shelf or for storage purposes.

WB-10653: How to use (Fig. A)

Place the product on a flat surface and unfold it. Insert the top bar into the notches, making sure the safety hooks are firmly engaged at the top to prevent the product accidentally collapsing.
Note: Do not place the product on sensitive flooring because it might scratch the surface.

WB-10654: Mounting on a wall (Fig. B)

To mount the product on a wall, you will need a drill and an appropriate Phillips screwdriver (not included).
1. Install the product as shown in Fig. B.
2. Observe the product's maximum load capacity.
Note: The supplied mounting hardware may not be suitable for every wall type. Consult a specialist retailer regarding the mounting hardware (wall plugs and screws) you need for your particular wall.

Storage, cleaning

When the product is not in use, always store it in a clean, dry place at room temperature. Wipe clean using only a dry cloth.
IMPORTANT! Never use harsh cleaning agents.

DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH GB/IE GB/IE

PDF ONLINE www.lidl-service.com

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.
Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.
Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.
If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.
Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

02/2022
Delta-Sport-Nr.: WB-10653, WB-10654
01.26.2022 / FNH 1.04

IAN 385988_2107

IAN: 385988_2107

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

WB-10653 :
1 x étendoir sur pied
1 x notice d'utilisation
WB-10654 :
1 x étendoir mural
1 x matériel de montage mural
1 x notice d'utilisation

Données techniques

Date de fabrication (mois/année) : 02/2022

WB-10653 :
Dimensions déplié : env. 74 x 43 x 100 cm (L x l x H)
Dimensions plié : env. 74 x 61 x 8,5 cm (L x l x h)

max. 10x 1kg / 10 kg Charge totale maximale : 10 kg

WB-10654 :
Dimensions déplié : env. 71 x 59 x 45 cm (L x l x H)
Dimensions replié : env. 71 x 8 x 45 cm (L x l x H)

max. 6x 0,5kg / 3 kg Charge totale maximale : 3 kg

Utilisation conforme

Cet article est conçu uniquement pour un usage privé et n'est pas destiné à un usage professionnel. Cet article convient pour une utilisation à l'intérieur ainsi que sur les terrasses et balcons couverts.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a un risque de suffocation.

Risque de blessure !

- L'article n'est pas un jouet pour enfants.
- Assurez-vous de la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni un jouet ! Veillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, ne se hissent pas ou ne s'appuient pas sur l'article. L'article peut se renverser ou tomber.

Faites attention à vos doigts lorsque vous dépliez et repliez le produit. En cas d'inattention, il existe un risque de blessure par écrasement.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- Assurez-vous que l'article est monté de manière appropriée par une personne compétente. Un montage incorrect peut entraîner des blessures et nuire à la sécurité et au fonctionnement.
- Vérifiez que le mur est adapté à un montage mural de l'article. Des supports muraux inadaptés peuvent entraîner des blessures.
- L'article ne doit pas être utilisé comme autre support ou possibilité de rangement.

WB-10653 : Utilisation (fig. A)

Posez l'article sur une surface plane et dépliez-le. Placez la barre supérieure dans les encoches en veillant à ce que les crochets de sécurité soient bien bloqués en haut afin d'éviter qu'ils ne se replient involontairement.
Remarque : Ne posez pas l'article sur des sols sensibles car il pourrait rayer la surface.

WB-10654 : Montage mural (ill. B)

Pour le montage mural de l'article, vous avez besoin d'une perceuse et d'un tournevis cruciforme adapté (non fourni).
1. Montez l'article comme indiqué dans l'illustration B.
2. Respectez la charge maximale de l'article.
Remarque : Le matériel de montage mural fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous dans le commerce spécialisé sur le matériel de montage (chevilles et vis) à utiliser pour votre maçonnerie.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, conservez-le toujours dans un endroit sec et propre, à température ambiante.
Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
IMPORTANT ! Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.
Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l´article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n´étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.
Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.
Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.
Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 385988_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

GB/IE GB/IE FR/BE FR/BE FR/BE FR/BE FR/BE

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Inhoud

WB-10653:
1 x staand droogrek
1 x gebruiksaanwijzing
WB-10654:
1 x wanddroogrek
1 x wandmontagemateriaal
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Productiedatum (maand/jaar): 02/2022

WB-10653:
Afmetingen uitgeklapt: ca. 74 x 43 x 100 cm (L x B x H)
Afmetingen ingeklapt: ca. 74 x 61 x 8,5 cm (L x B x H)

max. 10x 1kg / 10 kg Maximale totale belasting: 10 kg

WB-10654:
Afmetingen uitgeklapt: ca. 71 x 59 x 45 cm (L x B x H)
Afmetingen in elkaar geschoven: ca. 71 x 8 x 45 cm (L x B x H)

max. 6x 0,5kg / 3 kg Maximale totale belasting: 3 kg

Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor privégebruik en is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het artikel is geschikt voor gebruik binnenshuis, alsook voor overdekte terrassen en balkons.

Veiligheidsvoorschriften

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Gevaar voor letsel!

- Het artikel is geen kinderspeelgoed.
- Voordat u het artikel gebruikt, moet u controleren of het goed stabiel is.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, met name kinderen, zich niet aan het voorwerp optrekken of erop leunen. Het artikel kan omvallen of naar beneden vallen.

Let op uw vingers bij het open- en dichtklappen. In geval van onoplettendheid bestaat er gevaar voor letsel door beknelling.

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Het artikel mag alleen in perfecte staat gebruikt worden!
- Zorg ervoor dat het artikel correct wordt gemonteerd door een deskundige persoon. Onjuiste montage kan leiden tot letsel en kan afbreuk doen aan de veiligheid en de werking.
- Controleer of de wand geschikt is voor wandmontage van het artikel. Ongeschikte wandondergrond kan tot letsel leiden.
- Het artikel mag niet worden gebruikt als plank of opslagmogelijkheid.

WB-10653: Gebruik (afb. A)

Zet het artikel neer op een egale ondergrond en klap het uit. Steek de bovenste stang in de inkepingen en zorg ervoor dat de veiligheidshaken boven goed vergrendeld zijn om onbedoeld inklappen te voorkomen.
Opmerking: plaats het artikel niet op een kwetsbare vloer omdat het krassen zou kunnen maken op het oppervlak.

WB-10654: Wandmontage (afb. B)

Om het artikel aan de wand te monteren, heeft u een boormachine en een geschikte kruiskopschroevendraaier nodig (niet meegeleverd).
1. Monteer het artikel zoals afgebeeld in afb. B.
2. Let op de maximale belasting van het artikel.
Opmerking: Het bijgeleverde wandmontagemateriaal is niet geschikt voor elk wandtype. Vraag uw vakhandel naar het montagemateriaal (pluggen en schroeven) dat voor uw wand moet worden gebruikt.

Opbergen, reinigen

Berg het artikel altijd schoon en droog bij kamertemperatuur op als u het niet gebruikt.
Alleen schoonvegen met een droge poetsdoek.
BELANGRIJK! Nooit reinigen met scherpe reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.
Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.
Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.
Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald.
Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 385988_2107

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

WB-10653:
1 x stojąca suszarka na pranie
1 x instrukcja obsługi
WB-10654:
1 x suszarka na pranie naścienna
1 x materiał do montażu na ścianie
1 x instrukcja obsługi

Informacje techniczne

Data produkcji (miesiąc/rok): 02/2022

WB-10653:
Wymiary po rozłożeniu:
ok. 74 x 43 x 100 cm (dł. x szer. x wys.)
Wymiary po złożeniu:
ok. 74 x 61 x 8,5 cm (dł. x szer. x wys.)

max. 10x 1kg / 10 kg Maksymalne całkowite obciążenie: 10kg

WB-10654:
Wymiary po rozłożeniu:
ok. 71 x 59 x 45 cm (dł. x szer. x wys.)
Wymiary po złożeniu:
ok. 71 x 8 x 45 cm (dł. x szer. x wys.)

max. 6x 0,5kg / 3 kg Maksymalne całkowite obciążenie: 3kg

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten przedmiot jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Artykułnadaje się do użytku wewnętrznego, a także na zadaszone tarasy i balkony.

Wskazówki bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje ryzyko uduszenia.

Ryzyko urazu!

- Artykułnie jest zabawką dla dzieci.
- Przed użyciem przedmiotu upewnij się, że jest odpowiednio stabilny.
- Przedmiot nie jest sprzętem do wspinaczki ani zabawy! Upewnij się, że ludzie, zwłaszcza dzieci, nie podciągają się ani nie opierają o przedmiot. Artykuł może się przewrócić lub spaść.

Uważaj na palce podczas otwierania i zamykania. Jeśli nie będziesz ostrożny, istnieje ryzyko zmiażdżenia.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie jest uszkodzony lub zużyty. Artykuł może być używany tylko w idealnym stanie!
- Upewnij się, że element został prawidłowo zmontowany przez kompetentną osobę. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do obrażeń oraz pogorszyć bezpieczeństwo i funkcjonalność.
- Sprawdź, czy ściana nadaje się do montażu tego produktu. Nieodpowiednie powierzchnie ścian mogą prowadzić do obrażeń.
- Produktunie można używać jako innego elementu do przechowywania.

WB-10653: Użycie (rys. A)

Umieść przedmiot na równej powierzchni i rozłóż go.
Włóż górną belkę do wycięć, upewniając się, że haczyki zabezpieczające są bezpiecznie zablokowane u góry, aby zapobiec przypadkowemu złożeniu.
Wskazówka: nie stawiać artykułu na wrażliwych podłożach, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię.

WB-10654: Montaż naścienny (rys. B)

Aby zamontować element na ścianie, potrzebujesz wiertarki i odpowiedniego śrubokręta krzyżakowego (nie jest zawarty w zestawie).
1. Złóż artykuł, jak pokazano na Rys. B.
2. Zwróć uwagę na maksymalne obciążenie przedmiotu.
Wskazówka: Dostarczony materiał do montażu na ścianie nie jest odpowiedni dla wszystkich typów ścian. Zapytaj swojego wyspecjalizowanego sprzedawcę o materiał montażowy, jaki należy zastosować (kołki i śruby) do muru.

Przechowywanie, czyszczenie

Nieużywany produkt należy zawsze przechowywać w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej.
Przecierać wyłącznie suchą ściereczką.
WAŻNE! Nigdy nie czyścić silnymi środkami czyszczącymi.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.
Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.
Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 385988_2107

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

WB-10653:
1 x stojící sušák na prádlo
1 x návod k použití
WB-10654:
1 x nástěnný sušák na prádlo
1 x materiál pro montáž na stěnu
1 x návod k použití

Technické údaje

Datum výroby (měsíc/rok):
02/2022

WB-10653:
Rozměry v rozloženém stavu:
cca 74 x 43 x 100 cm (D x Š x V)
Rozměry ve složeném stavu:
cca 74 x 61 x 8,5 cm (D x Š x V)

Maximální celkové zatížení: 10 kg

WB-10654:
Rozměry v rozloženém stavu:
cca 71 x 59 x 45 cm (D x Š x V)
Rozměry ve složeném stavu: cca 71 x 8 x 45 cm (D x Š x V)

Maximální celkové zatížení: 3 kg

Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pouze pro soukromé použití a není určen pro komerční použití. Výrobek je vhodný pro použití v interiéru i na zastřešených terasách a balkónech.

Bezpečnostní upozornění

Nebezpečí ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení.

Nebezpečí zranění!

- Výrobek není dětská hračka.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je dostatečně stabilní.
- Výrobek není prolézačka ani herní prvek! Dbejte na to, aby se osoby, zejména děti, nevytahovaly na výrobek, ani se o něj neopíraly. Výrobek se může převrátit nebo spadnout.

Při rozkládání a skládání dávejte pozor na prsty. V případě nepozornosti hrozí nebezpečí přiskřípnutí.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebený. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Zajistěte, aby výrobek správně smontovala kompetentní osoba. V důsledku nesprávné montáže může dojít ke zraněním a narušení bezpečnosti a funkčnosti.
- Zkontrolujte, zda je stěna vhodná pro montáž výrobku na stěnu. Při instalaci na nevhodné povrchy stěn může dojít ke zranění.
- Výrobek nelze použít pro odkládání nebo věšení jiných předmětů než jen prádla.

WB-10653: Použití (obr. A)

Postavte výrobek na rovný povrch a rozložte jej. Vložte horní tyč do zářezů a ujistěte se, že zajišťovací háčky nahoře bezpečně zaskočily, aby se zabránilo náhodnému složení.
Upozornění: Produkt nepokládejte na choulostivé podlahy, protože by mohl poškrábat povrch.

WB-10654: Montáž na stěnu (obr. B)

K montáži výrobku na stěnu potřebujete vrtačku a vhodný křížový šroubovák (není součástí dodávky).
1. Sestavte výrobek podle obr. B.
2. Respektujte maximální zatížení výrobku.

Upozornění: Dodávaný materiál pro montáž na stěnu není vhodný pro všechny typy stěn. Ohledně montážního materiálu (hmoždinky a šrouby) vhodného pro použití pro vaše zdivo se informujte u odborného prodejce.

Skladování, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, vždy jej skladujte na čistém a suchém místě při pokojové teplotě.
Čistěte pouze suchou čisticí utěrkou.
DŮLEŽITÉ! Nikdy výrobek nečistěte agresivními čisticími prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.
Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.
Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.
Při reklamacích se prosím obracejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.
Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 385988_2107

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah dodávky

WB-10653:
1x stojanový sušiak na bielizeň
1x návod na použitie
WB-10654:
1x nástenný sušiak na bielizeň
1x materiál na montáž na stenu
1x návod na použitie

Technické údaje

Dátum výroby (mesiac/rok):
02/2022

WB-10653:
Rozmery v rozloženom stave: cca 74 x 43 x 100 cm (D x Š x V)
Rozmery po zložení: cca 74 x 61 x 8,5 cm (D x Š x V)

Maximálne celkové zaťaženie: 10 kg

WB-10654:
Rozmery v rozloženom stave: cca 71 x 59 x 45 cm (D x Š x V)
Rozmery po zasunutí: cca 71 x 8 x 45 cm (D x Š x V)

Maximálne celkové zaťaženie: 3 kg

Používanie v súlade s určením

Tento výrobok je určený len na súkromné použitie a nie je určený na komerčné použitie. Výrobok je vhodný do interiéru, ako aj na zastrešené terasy a balkóny.

Bezpečnostné upozornenia

Ohrozenie života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí udusenie.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok nie je hračka pre deti.
- Pred použitím výrobku sa uistite, že je stabilný.
- Výrobok nie je preliezka ani zariadenie na hranie! Dbajte na to, aby sa osoby, najmä deti, nenaťahovali za výrobkom ani sa oň neopierali. Výrobok sa môže prevrátiť alebo spadnúť.

Pri rozkladaní a sklápaní dávajte pozor na prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia pomliaždením pri nepozornosti.

- Pred každým použitím skontrolujte poškodenia alebo opotrebenie výrobku. Výrobok je možné používať len v bezchybnom stave!
- Uistite sa, že odborník výrobok správne zmontoval. Nesprávna montáž môže viesť k poraneniam a narušiť bezpečnosť a funkčnosť.
- Skontrolujte, či je stena vhodná na montáž výrobku na stenu. Nevhodné povrchy môžu mať za následok poranenia.
- Výrobok sa nesmie používať ako úložná alebo odstavná plocha.

WB-10653: Použitie (obr. A)

Umiestnite výrobok na rovný povrch a rozložte ho. Najvrchnejšiu tyč vložte do zárezov a uistite sa, že poistné háčiky sú hore bezpečne zaistené, aby sa zabránilo náhodnému sklopeniu.
Upozornenie: Neumiestňujte výrobok na citlivé podlahy, pretože by mohol poškriabať povrch.

WB-10654: Montáž na stenu (obr. B)

Na montáž výrobku na stenu potrebujete vŕtačku a vhodný krížový skrutkovač (nie je súčasťou obsahu dodávky).
1. Zmontujte výrobok tak, ako je znázornené na obr. B.
2. Dbajte na maximálne zaťaženie výrobku.

Upozornenie: Dodávaný materiál na montáž na stenu nie je vhodný pre všetky typy stien. Informujte sa v špecializovanej predajni o montážnom materiáli (rozperky a skrutky), ktorý je použiteľný pre vaše murivo.

Skladovanie, čistenie

Keď výrobok nepoužívate, skladujte ho vždy na suchom a čistom mieste pri izbovej teplote.
Čistite iba suchou čistiacou handričkou.
DÔLEŽITÉ! Nikdy nečistite agresívnymi čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačnýého obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebiteľné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.
Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.
Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.
Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.
Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 385988_2107

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!
Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Volumen de suministro

WB-10653:
1 x tendedero de pie
1 x instrucciones de uso
WB-10654:
1 x tendedero de pared
1 x material de montaje para pared
1 x instrucciones de uso

Datos técnicos

Fecha de fabricación (mes/año):
02/2022

WB-10653:
Dimensiones desplegado:
aprox. 74 x 43 x 100 cm (largo x ancho x alto)
Dimensiones plegado:
aprox. 74 x 61 x 8,5 cm (largo x ancho x alto)

Carga total máxima: 10 kg

WB-10654:
Dimensiones desplegado:
aprox. 71 x 59 x 45 cm (largo x ancho x alto)
Dimensiones plegado:
aprox. 71 x 8 x 45 cm (largo x ancho x alto)

Carga total máxima: 3 kg

Uso previsto

Este artículo está diseñado únicamente para uso particular y no está destinado para uso comercial. El artículo es apto tanto para interiores como para terrazas y balcones techados.

Instrucciones de seguridad

¡Peligro mortal!

- Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.

¡Peligro de lesiones!

- El artículo no es un juguete para niños.
- Antes de utilizar el artículo, asegúrese de que está bien estabilizado.
- ¡El artículo no es un dispositivo para escalar o jugar! Asegúrese de que las personas, especialmente los niños, no tiren del artículo hacia arriba ni se apoyen en el mismo. El artículo puede volcar o caerse.

Cuidado con los dedos al abrir y cerrar. En caso de descuido, existe el riesgo de lesiones por aplastamiento.

- Compruebe si el artículo está dañado o desgastado antes de cada uso. ¡El artículo solo puede utilizarse en perfecto estado!
- Asegúrese de que el artículo sea instalado correctamente por una persona competente. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones y perjudicar la seguridad y el funcionamiento.
- Compruebe que la pared es adecuada para montar el artículo. Los sustratos de pared inadecuados pueden provocar lesiones.
- El artículo no debe ser utilizado como otro tipo de almacenamiento o estante.

WB-10653: Uso (fig. A)

Coloque el artículo sobre una superficie plana y despliéguelo. Introduzca la barra superior en las muescas, asegurándose de que los ganchos de seguridad de la parte superior estén firmemente bloqueados para evitar que se pliegue involuntariamente.
Nota: no coloque el artículo sobre pisos delicados, pues este podría arañar la superficie.

WB-10654: Montaje en la pared (fig. B)

Para montar el artículo en la pared, necesitará un taladro y un destornillador de estrella apropiado (no incluido).
1. Monte el artículo como se muestra en la figura B.
2. Tenga en cuenta la carga máxima del artículo.

Nota: El material de montaje para pared suministrado no es adecuado para todos los tipos de pared. Consulte a su distribuidor especializado sobre el material de instalación (tacos y tornillos) que debe utilizar para su mampostería.

Almacenamiento, limpieza

Cuando no utilice el artículo, guárdelo siempre seco y limpio a temperatura ambiente.
Limpiar sólo con un paño de limpieza seco.
¡IMPORTANTE! No limpiar nunca con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.

El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.
Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el instrucciones de uso, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.
Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original.

El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.
Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.
Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 385988_2107

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!
Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

WB-10653:
1 x stående tørrestativ
1 x brugervejledning
WB-10654:
1 x vægmonteret tørrestativ
1 x vægmonteringsmateriale
1 x brugervejledning

Tekniske data

Fremstillingsdato (måned/år):
02/2022

WB-10653:
Mål udfoldet: ca. 74 x 43 x 100 cm (L x B x H)
Mål sammenklappet: ca. 74 x 61 x 8,5 cm (L x B x H)

Maksimale samlede bæreevne: 10 kg

WB-10654:
Mål udfoldet: ca. 71 x 59 x 45 cm (L x B x H)
Mål skubbet sammen: ca. 71 x 8 x 45 cm (L x B x H)

Maksimale samlede bæreevne: 3 kg

Tilsigtet brug

Dette produkt er kun designet til privat brug og er ikke beregnet til kommerciel brug. Produktet er velegnet til indendørs brug samt til overdækkede terrasser og altaner.

Sikkerhedsinstruktioner

Livsfare!

- Efterlad aldrig børn uden opsyn med emballagen. Der er risiko for kvælning.

Fare for kvæstelser!

- Produktet er ikke et legetøj til børn.

- Før du bruger produktet, skal du sørge for, at det står stabilt.
- Produktet er ikke et klatre- eller legeredskab! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker i, eller læner sig op ad produktet. Produktet kan vælte eller falde ned.

Pas på dine fingre, når du åbner og lukker. Hvis du ikke er forsigtig, er der risiko for at komme i klemme.

- Kontroller produktet for skader eller slid før hver brug. Produktet må kun bruges i perfekt stand!
- Sørg for, at produktet er korrekt samlet af en kompetent person. Forkert montering kan føre til skader og forringe sikkerhed og funktion.
- Tjek om væggen er egnet til vægmontering af produktet. Uegnede vægoverflader kan føre til personskader.
- Produktet må ikke bruges som en hylde- eller opbevaringsmulighed.

WB-10653: Anvendelse (fig. A)

Placer produktet på en plan overflade og fold det ud. Indsæt den øverste stang i indhakkene, og sørg for, at sikringskrogene er sikkert låst i toppen for at forhindre utilsigtet sammenfoldning.

WB-10654: Vægmontering (fig. B)

For at montere produktet på væggen skal du bruge en boremaskine og en passende stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
1. Saml produktet som vist i fig. B.
2. Bemærk produktets maksimale bæreevne.

Bemærk: Det medfølgende vægmonteringsmateriale er ikke egnet til alle vægtyper. Spørg din specialforhandler, hvilket monteringsmateriale (dyvler og skruer), der skal bruges til dit murværk.

Opbevaring, rengøring

Når produktet ikke er i brug, skal det altid opbevares et rent, tørt sted ved stuetemperatur.
Tør kun af med en ren rengøringsklud.
VIGTIGT! Rengør aldrig med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.

Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.
Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.
Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.
Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 385988_2107

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Dotazione

WB-10653:
1 x stendibiancheria da pavimento
1 x istruzioni d'uso
WB-10654:
1 x stendibiancheria da parete
1 x materiale per il montaggio a parete
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Data di produzione (mese/anno):
02/2022

WB-10653:
Dimensioni da aperto: circa 74 x 43 x 100 cm (Lu x La x A)
Dimensioni da piegato: circa 74 x 61 x 8,5 cm (Lu x La x A)

Carico totale massimo: 10 kg

WB-10654:
Dimensioni da aperto: circa 71 x 59 x 45 cm (Lu x La x A)
Dimensioni da ripiegato: circa 71 x 8 x 45 cm (Lu x La x A)

Carico totale massimo: 3 kg

Uso previsto

Questo articolo è progettato solo per uso privato e non è destinato all'uso commerciale. L'articolo è adatto sia per l'uso interno che per terrazze e balconi coperti.

Istruzioni di sicurezza

Pericolo di vita!

- Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con il materiale d'imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.

Pericolo di lesioni!

- L'articolo non è un giocattolo per bambini.
- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia ben stabile.
- L'articolo non è un dispositivo per arrampicarsi o giocare! Assicurarsi che le persone, specialmente i bambini, non si sollevino e non si appoggino all'oggetto. L'articolo può rovesciarsi o cadere.

Fare attenzione alle dita nell'aprirlo e nel piegarlo. In caso di disattenzione, esiste il rischio di lesioni dovute allo schiacciamento.

- Controllare che l'articolo non presenti danni o segni di usura prima di ogni utilizzo. L'articolo può essere utilizzato solo in condizioni perfette!
- Assicurarsi che l'articolo sia installato correttamente da una persona competente. Un montaggio scorretto può portare a lesioni e compromettere la sicurezza e il funzionamento.
- Verificare che la parete sia adatta al montaggio dell'articolo. I substrati murali inadatti possono causare lesioni.
- L'articolo non deve essere usato come un ripiano o una mensola qualsiasi.

WB-10653: Utilizzo (Fig. A)

Posizionare l'articolo su una superficie piana e aprirlo. Inserire l'asta superiore nelle tacche, assicurandosi che i ganci di sicurezza nella parte superiore siano saldamente bloccati in posizione per evitare il ripiegamento involontario.
Nota: non posizionare l'articolo su pavimenti sensibili perché potrebbe graffiare la superficie.

WB-10654: Montaggio a parete (Fig. B)

Per montare l'articolo sulla parete, sono necessari un trapano e un cacciavite a croce adatto (non inclusi).
1. Assemblare l'articolo come mostrato in Fig. B.
2. Rispettare il carico massimo dell'articolo.

Nota: il materiale fornito per il montaggio a parete non è adatto a tutti i tipi di muro. Chiedere al proprio rivenditore specializzato quale materiale per il montaggio (tasselli e viti) utilizzare per la propria muratura.

Conservazione, pulizia

In caso di non utilizzo conservare l'articolo sempre in un luogo asciutto e pulito a temperatura ambiente.
Pulire solo con un panno asciutto.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.

Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.

Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.
Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.
Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.
In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto.

Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.
I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 385988_2107

IT Assistenza Italia
Tel.: 0236003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!
Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma

WB-10653:
1 x álló ruhaszárító állvány
1 x használati útmutató
WB-10654:
1 x falra szerelhető ruhaszárító
1 x falra szereléshez szükséges anyag
1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Gyártási idő (hónap/év):
02/2022

WB-10653:
Méretek kihajtva: kb. 74 x 43 x 100 cm (H x Sz x Ma)
Méretek összecsukva: kb. 74 x 61 x 8,5 cm (H x Sz x Ma)

Maximális összterhelés: 10 kg

WB-10654:
Méretek kihajtva: kb. 71 x 59 x 45 cm (H x Sz x Ma)
Méretek összetolva: kb. 71 x 8 x 45 cm (H x Sz x Ma)

Maximális összterhelés: 3 kg

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag magánhasználatra, nem pedig kereskedelmi használatra készült. A termék beltéri használatra, valamint fedett teraszokon és erkélyeken való használatra alkalmas.

Biztonsági tudnivalók

Életveszély!

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyag mellett. Fennáll a fulladásveszély.

Sérülésveszély!

- A termék nem gyerekjáték.
- Az elem használata előtt győződjön meg arról, hogy az megfelelően stabilan áll-e.
- A tárgy nem mászóka vagy játékszer! Ügyeljen arra, hogy az emberek - különösen a gyerekek - ne húzzák fel magukat a termékbe kapaszkodva, vagy ne támaszkodjanak a termékre. A termék felborulhat, illetve leeshet.

Kinyitáskor és összezáráskor ügyeljen ujjai épségére. Figyelmetlenség esetén fennáll a zúzódás miatti sérülés veszélye.

- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, hogy nem látszanak-e rajta sérülés vagy elhasználódás jelei. A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- Győződjön meg arról, hogy a terméket egy hozzáértő személy szakszerűen szerelte össze. A helytelen összeszerelés sérülésekhez vezethet, továbbá negatívan befolyásolhatja a biztonságot és a működést.
- Ellenőrizze, hogy a fal alkalmas-e a termék fali rögzítésére. A nem megfelelő falfelületek sérüléseket okozhatnak.
- A termék nem használható egyéb rakodó vagy tároló helyként.

WB-10653: Használat (A. ábra)

Helyezze a tárgyat egy sík felületre, és nyissa ki azt. Illessze be a legfelső rudat a hornyokba, ügyelve arra, hogy a biztosító kampók fent biztonságosan reteszelve legyenek, megakadályozva így a véletlen összecsukódást.
Megjegyzés: A terméket ne állítsa kényes felületre, mert összekarcolhatja a felületet.

WB-10654: Falra szerelés (B. ábra)

A termék falra szereléséhez egy fúróra és egy megfelelő keresztfhornyos csavarhúzóra van szüksége (nem tartozék).
1. Szerelje össze a terméket a B. ábra szerint.
2. Vegye figyelembe a termék maximális terhelhetőségét.

Megjegyzés: A mellékelt fali rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A falazatához megfelelő rögzítőanyagokról érdeklődjön a szakkereskedőjénél (tiplik és csavarok).

Tárolás, tisztítás

Használaton kívül mindig száraz és tiszta állapotban, szobahőmérsékleten tárolja a terméket.
Csak száraz tisztítókendővel törölje le.
FONTOS! Soha ne tisztítsa erős tisztítószerekkel.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe.

A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.

A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.

Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek. A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.
Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előirányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.
A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot.
A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.
Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.
A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét..

IAN: 385988_2107

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!
Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.

V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Vsebina kompleta

WB-10653:
1x stoječi sušilni stroj
1x navodila za uporabo
WB-10654:
1x stenski sušilnik za perilo
1x material za stensko montažo
1x navodila za uporabo

Tehnični podatki

Datum izdelave (mesec/leto):
02/2022

WB-10653:
Mere, odprt: pribl. 74 x 43 x 100 cm (D x Š x V)
Mere, zaprt: pribl. 74 x 61 x 8,5 cm (D x Š x V)

Največja skupna obremenitev: 10 kg

WB-10654:
Mere, odprt: pribl. 71 x 59 x 45 cm (D x Š x V)
Mere, stisnjen skupaj: pribl. 71 x 8 x 45 cm (D x Š x V)

Največja skupna obremenitev: 3 kg

Predvidena uporaba

Ta izdelek je razvit samo za zasebno uporabo in ni določen za poslovno uporabo. Izdelek je primeren za uporabo v notranjih prostorih ter na pokritih terasah in balkonih.

Varnostni napotki

Smrtna nevarnost!

- Otrok nikoli ne puščajte z embalažnim materialom brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve.

Nevarnost telesnih poškodb!

- Izdelek ni otroška igrača.

- Pred uporabo se prepričajte, da je izdelek pravilno stabilen.
- Izdelek ni plezalna ali igralna oprema! Prepričajte se, da osebe, zlasti otroci, izdelka ne vlečejo ali se naslanjajo nanj. Izdelek se lahko prevrne ali pade.

Pri odpiranju in zapiranju pazite na prste. Če niste previdni, obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi stisnjenja.

- Izdelek pred vsako uporabo preverite glede poškodb ali obrabe. Izdelek je dovoljeno uporabljati le v brezhibnem stanju!
- Prepričajte se, da izdelek pravilno namesti strokovnjak. Nepravilno izvedena montaža lahko povzroči telesne poškodbe ter poslabša varnost in delovanje.
- Preverite, ali je stena primerna za montažo izdelka na steno. Neustrezna stenska podloga lahko povzroči telesne poškodbe.
- Izdelka se ne sme uporabljati za kakršno koli odlaganje ali shranjevanje.

WB-10653: Uporaba (sl. A)

Izdelek postavite na ravno površino in ga odprite. Zgornjo palico vstavite v zareze in se prepričajte, da so pritrdilni kavlji zgoraj varno zaklenjeni, da preprečite nenamerno zapiranje.
Napotek: izdelka ne postavljajte na občutljiva tla, ker lahko ta razpraska površino.

WB-10654: montaža na steno (sl. B)

Za montažo izdelka na steno potrebujete vrtalnik in ustrezen križni izvijač (nista priložena vsebini kompleta).
1. Namestite izdelek, kot je prikazano na sl. B.
2. Upoštevajte največjo obremenitev izdelka.

Napotek: Priloženi material za montažo na steno ni primeren za vse vrste sten. Posvetujte se s svojim specializiranim prodajalcem o montažnem materialu (moznikih in vijakih), ki ga boste uporabili za vašo steno.

Shranjevanje, čiščenje

Ko izdelka ne uporabljate, ga vedno suhega in čistega shranite na sobni temperaturi.
Obrišite ga samo s suho krpo za čiščenje.
POMEMBNO! Nikoli ga ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavrzite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.

Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.

Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog. Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.
Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.
Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.
Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.
Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 385988_2107

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 lega od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda